Gyon-Woo & Jik-Nyu

author/artist: Yuria

Raws: Naver
Translator: Jay
Proofreader: ArisuLi
Cleaner: Mikaiah
Typesetter: ArisuLi
Quality Check: Mikaiah

Niflheim Scans
http://niflheimscans.wordpress.com

SUPPORT THE AUTHOR!
http://comic.naver.com/webtoon/detail.nhn?titleId=233265&no=28

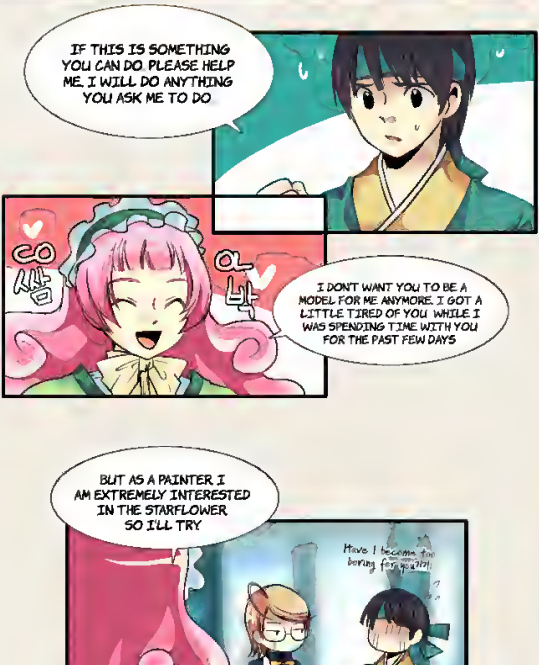
I'M AN INFORMANT? WHAT DO YOU MEAN?
I WAS NEVER INTERESTED IN THE BARRIERS OF LIGHT SO I DON'T KNOW WHERE THEY ARE!
EVEN IF YOU DON'T KNOW THE DETAILS I THINK YOU HAVE THE HINT AS TO WHERE THEY ARE
HOW COULD THAT BE? EVEN THE SPIRIT OF LIGHT CAN'T FIND WHERE THE BARRIERS OF LIGHT ARE. ESPECIALLY A GIRL LIKE HER...
SO THE ONLY THING WE HAVE TO DO IS FIND WHAT WE CAN'T?

A MOMENT AGO LOKI TOLD US THAT SHE CAN'T OPEN A DOOR FOR A SPACE WHERE THERE IS OVER-WHELMING LIGHT
THEN, MAYBE LOKI COULD TRY OPENING DOORS. THEN WE COULD DETERMINE WHERE THE DEAD SPACES ARE TO FIND THE BARRIER OF LIGHT?
I WONDERED WHAT YOU WERE GOING TO SAY. BUT THAT IS A THEORY WHICH IGNORES DIVERSITY
THE REASON THAT YOUR GRADES ARE BAD AREN'T BECAUSE YOU DIDN'T STUDY. YOU COULD HAVE A BAD MEDICAL CONDITION, YOU MIGHT BE DUMB OR YOU COULD HAVE STUDIED THE WRONG PARTS FOR THE EXAM.
YOU CAN'T BE CERTAIN THAT THE REASON THE POWER OF DARKNESS IS NOT EFFECTIVE IS BECAUSE OF THE BARRIER OF LIGHT.
THAT'S RIGHT.
AS FAR AS WE KNOW, THERE ARE HUNDREDS OF DEAD ZONES.
WE AREN'T IN CHARGE OF FINDING OUT WHY. SO I WON'T KNOW IF IT'S BECAUSE OF THE BARRIER OF LIGHT...
Are you going to investigate all of them?

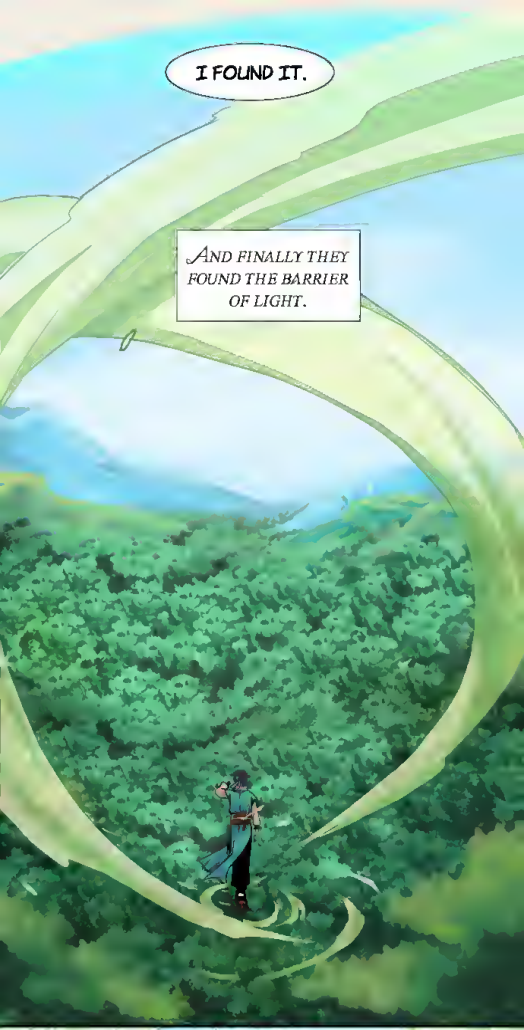
THEN WE WILL INVESTIGATE EXCLUDING THOSE PLACES
THE BARRIER OF LIGHT IS MOVING SO ORIGINALLY IT MUST BE A PLACE WHERE A DOOR CAN BE OPENED

YOU TALK EASY
SO YOU WANT ME TO GO THOUGH ALL OF HEAVEN AND FIND DEAD SPOTS?
AH...IS THAT IMPOSSIBLE?

NO I NEVER SAID THAT I COULDN'T DO IT
I AM A REAL ELITE AMONG THE DAUGHTERS OF DARKNESS MOTHER ACKNOWLEGED ME AS SUCH IT'S GOING TO BE VERY TIRING WORK. BUT I CAN DO IT
Someone like her is an elite, what it going to become of mine?


IF THIS IS SOMETHING YOU CAN DO. PLEASE HELP ME. I WILL DO ANYTHING YOU ASK ME TO DO
I DON'T WANT YOU TO BE A MODEL FOR ME ANYMORE. I GOT A LITTLE TIRED OF YOU WHILE I WAS SPENDING TIME WITH YOU FOR THE PAST FEW DAYS
BUT AS A PAINTER I AM EXTREMELY INTERESTED IN THE STARFLOWER SO I'LL TRY
Have I become too boring for you?!!

THE INVESTIGATION STARTED WITH US INVESTIGATING PLACES WHERE IT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR STAR-FLOWER TO GROW
Let's eliminate crowded areas and areas where the investigation team are already researching
and eliminate places where it's too infertile for a flower to grow, et cetera
생각보다 많은 ELIMINATING A LARGE NUMBER OF AREAS,
I thought it might help if I drew the Starflower
IT DIDN'T LOOK LIKE THIS IN MY HEAD
This will never help us.
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
THE INVESTIGATION PROCEEDED QUICKLY
진행되었다
SFX. Opens
번
뜩



Gyon-Woo & Jik-Nyu

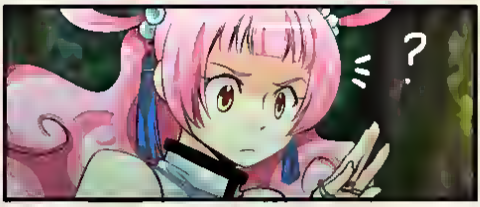
Barrier of Light

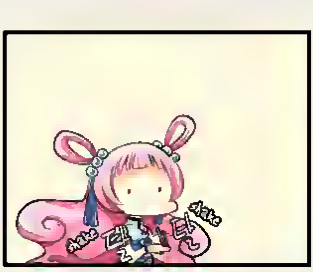
EPISODE 28

WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
YOU DON'T USUALLY MOVE MUCH. SO YOU'RE TIRED ALREADY
YOU DON'T LOOK LIKE SOMEBODY WHO MOVES THEIR BODY MUCH EITHER.

WHAT DO YOU MEAN? I HAVE TO CARRY BOOKS THAT WEIGH MORE THAN A FEW KILOGRAMS IN A LARGE LIBRARY.
If it's hard cover the weight increases 50%
SO MY PHYSICAL STRENGTH GETS INTO TOP SHAPE.

QCFM: So, theoretically, all American High School and College students should be in great shape. Pfft



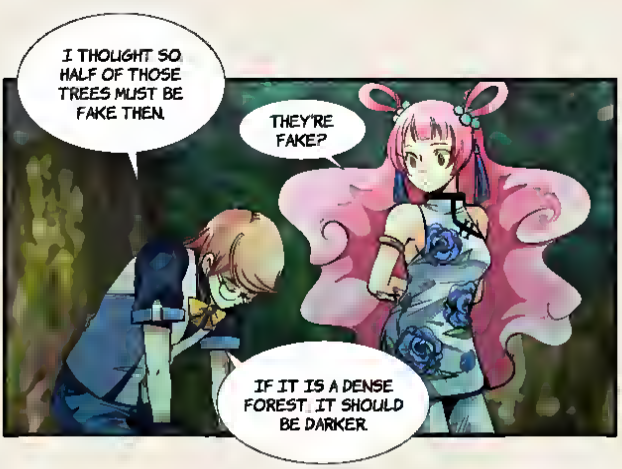


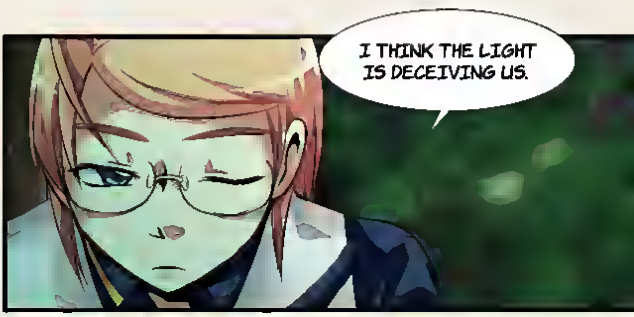
I CAN'T BELIEVE THAT I CAN'T USE MY POWER!!!
IT'S BECAUSE WE'RE INSIDE THE BARRIER OF LIGHT
DARKNESS AND LIGHT ARE INCOMPATIBLE.
I can't confirm that her other status, but she is definetely an idiot
THE POWER OF WATER IS...
SFX Open
SFX Flow
HMM, NOTHING BIG HINDERING US...
COULD THE POWER OF WATER HAVE THE SKILL TO PEEP AT MANY THINGS?
CAN'T YOU FIND STAR FLOWER WITH THAT?
WHAT DO YOU MEAN BY PEEPING? IT'S INFORMATION GATHERING

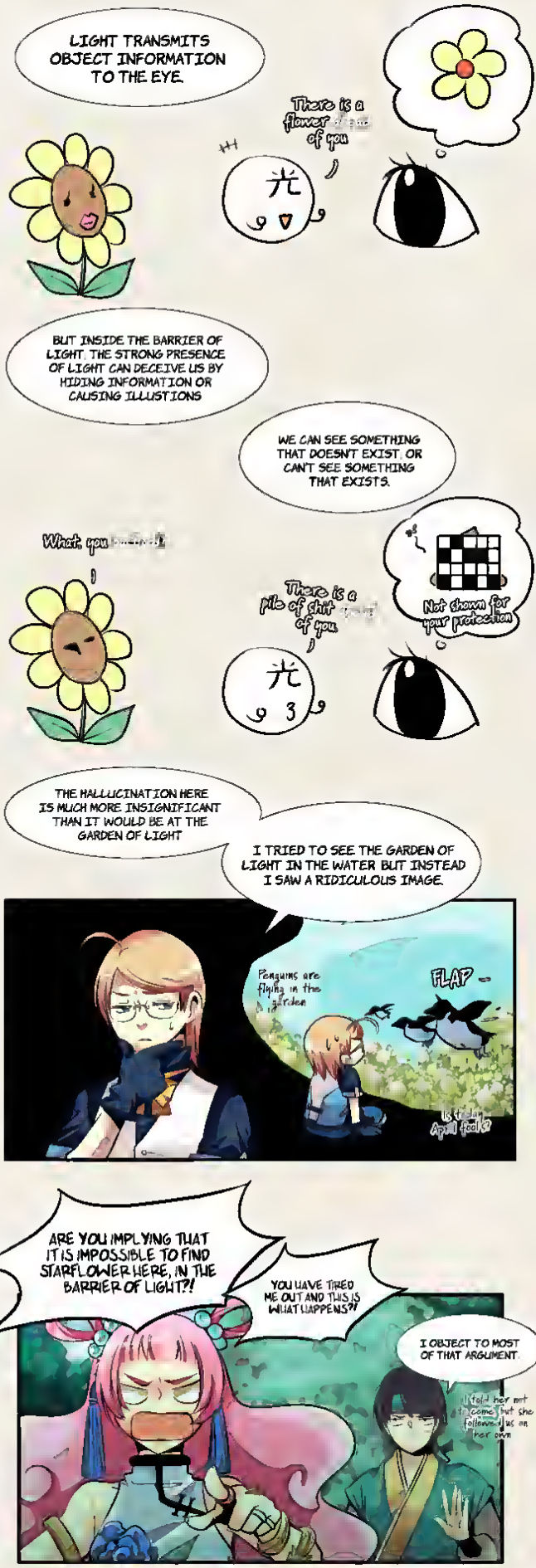
QC/N: Well, considering you have to pass the Entrance Examination from Hell –

IT'S A MIRROR THAT SHOWS A CERTAIN PLACE WHERE THERE IS WATER. IT'S NOT NAVIGATION EQUIPMENT.
AND THIS PLACE IS...
YES!
Why can't she guess that I've already tried that?
SFX: Blows

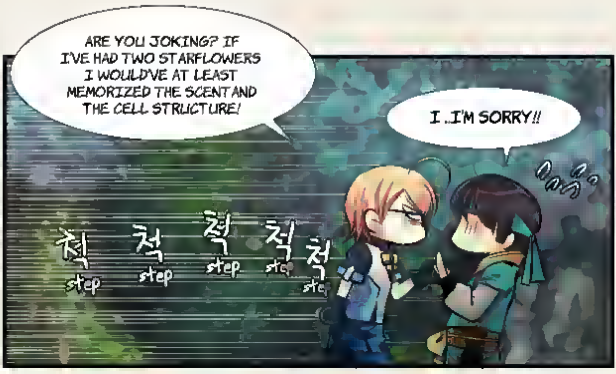
THERE'S NOTHING I CAN DO. THERE ARE TOO MANY TREES SO I COULDN'T FIND ANYTHING FROM THE SKY
I'VE BEEN ALL AROUND HEAVEN, BUT I'VE NEVER SEEN A FOREST AS DENSE AS THIS

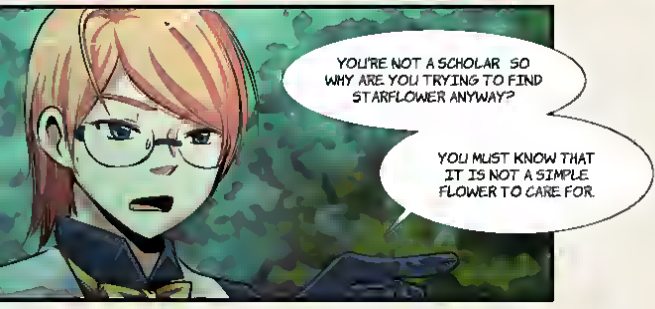

I THOUGHT SO. HALF OF THOSE TREES MUST BE FAKE THEN.
THEY'RE FAKE?
IF IT IS A DENSE FOREST, IT SHOULD BE DARKER.


I THINK THE LIGHT IS DECEIVING US.

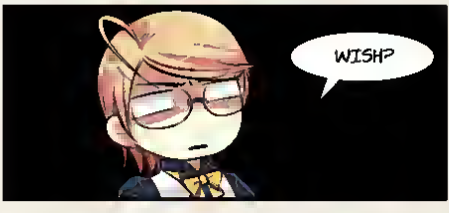

LIGHT TRANSMITS OBJECT INFORMATION TO THE EYE.
There is a flower [illegible] of you
BUT INSIDE THE BARRIER OF LIGHT, THE STRONG PRESENCE OF LIGHT CAN DECEIVE US BY HIDING INFORMATION OR CAUSING ILLUSTIONS
WE CAN SEE SOMETHING THAT DOESN'T EXIST, OR CAN'T SEE SOMETHING THAT EXISTS.
What, you [illegible]!
There is a pile of shit [illegible] of you
Not shown for your protection
THE HALLUCINATION HERE IS MUCH MORE INSIGNIFICANT THAN IT WOULD BE AT THE GARDEN OF LIGHT
I TRIED TO SEE THE GARDEN OF LIGHT IN THE WATER BUT INSTEAD I SAW A RIDICULOUS IMAGE.
Penguins are flying in the garden
FLAP
Is it an April fool's?
ARE YOU IMPLYING THAT IT IS IMPOSSIBLE TO FIND STARFLOWER HERE, IN THE BARRIER OF LIGHT?!
YOU HAVE TIRED ME OUT AND THIS IS WHAT HAPPENS?!
I OBJECT TO MOST OF THAT ARGUMENT.
I told her not to come but she followed us on her own

GENERALLY WHEN YOU GATHER INFORMATION, YOU WOULD FIRST USE VISUAL INFORMATION BUT YOU STILL HAVE AT LEAST FOUR MORE SENSES
LUCKILY THE DOCUMENTS SAID THAT THE STARFLOWER HAS A STRONG SCENT
YOU MUST KNOW THE SCENT BECAUSE YOU HAD IT BEFORE?
YES?
UH... WELL...
IT WAS A NORMAL FLOWER SCENT...
I thought the flower has a nice scent
YOU MAKE THE WIND BLOW AND CARRY THE SCENT FROM FAR AWAY
YOUR SENSE OF SMELL IS IN YOUR MEMORY UNCONCIOUSLY EVEN THOUGH YOU CAN'T RECOLLECT IT WELL, IF YOU SMELL THE SAME SCENT AGAIN YOU WILL REMEMBER IT
I am not a dog! There's no way I could do that...
You are going to become our Fighting Dragons Ta
YOU ARE ASKING TOO MUCH OF ME.

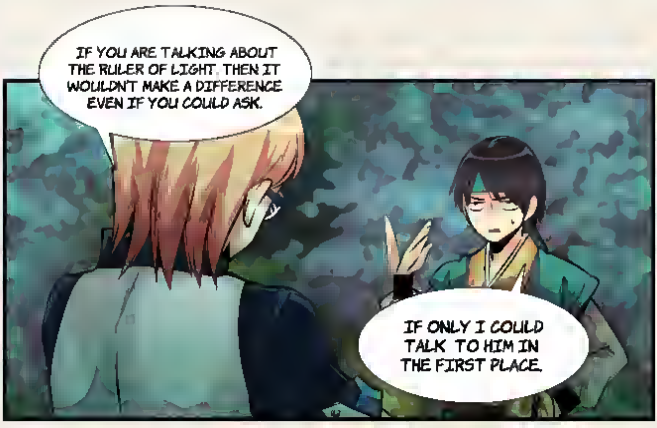

ARE YOU JOKING? IF I'VE HAD TWO STARFLOWERS I WOULD'VE AT LEAST MEMORIZED THE SCENT AND THE CELL STRUCTURE!
I..I'M SORRY!!
척 step
척 step
척 step
척 step
척 step


YOU'RE NOT A SCHOLAR SO WHY ARE YOU TRYING TO FIND STARFLOWER ANYWAY?
YOU MUST KNOW THAT IT IS NOT A SIMPLE FLOWER TO CARE FOR.

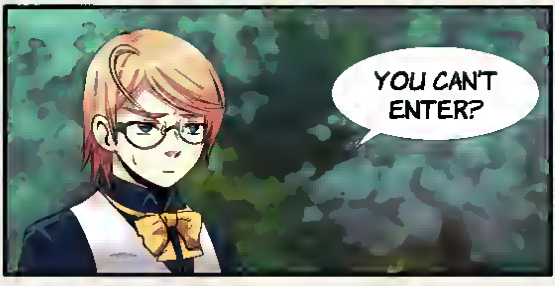
I AM GOING TO PROPERLY LOOK AFTER IT BY MYSELF
AND THEN THE STARFLOWER WILL GRANT MY WISH!


WISH?

MY WIFE WAS EXILED TO VEGA BY THE RULER OF LIGHT
I THINK IT'S UNFAIR JIK-NYU DIDN'T DO ANYTHING WRONG


IF YOU ARE TALKING ABOUT THE RULER OF LIGHT, THEN IT WOULDN'T MAKE A DIFFERENCE EVEN IF YOU COULD ASK.
IF ONLY I COULD TALK TO HIM IN THE FIRST PLACE.

I AM PROHIBITED FROM ENTERING THE PALACE OF THE LIGHT.
AFTER JIK-NYU GOT EXILED, NO MATTER WHAT I DO, I CAN'T ENTER THE PALACE OF LIGHT...

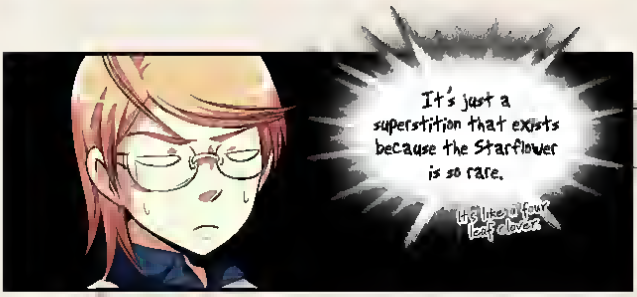

YOU CAN'T ENTER?

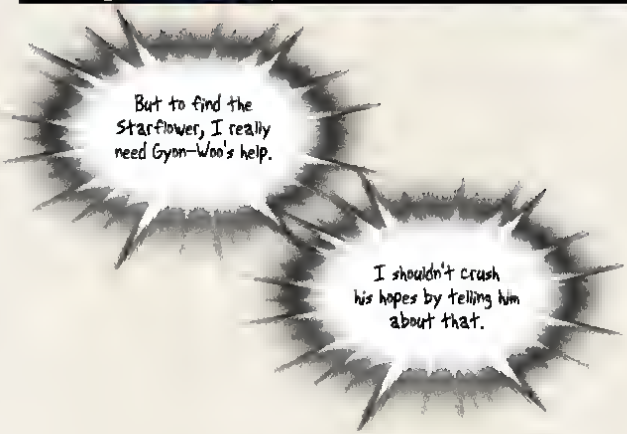
WHEN I TRY TO ENTER I NEARLY FAINT...
I suddenly feel dizzy

AND SUDDENLY, I'M IN THE FIELD WHERE I PRACTICE PLAYING MUSIC.
WHAT?

YOU ARE BEING HAD BY RULER OF LIGHT
YES?

HE CAN HYPNOTIZE YOU WITH A SPECIAL PATTERN OF LIGHT
OF COURSE. IT DIFFERS BETWEEN EACH INDIVIDUAL'S MENTAL STATE.
THAT'S HOW!
THAT'S WHY HE'S SCARY. HE CAN CONTROL ANYONE HE WANTS.
BUT THAT SKILL DOESN'T WORK ON OTHER RULERS.
LOOK...YOUR WORDS AND THE DRAWING HERE DON'T MATCH. U U U
HE COULD EVEN MAKE YOU FORGET YOUR WIFE AND YOU WOULDN'T EVEN KNOW ABOUT IT
WELL. HE OBVIOUSLY WON'T DO THAT UNLESS YOU DO SOMETHING TO SEVERELY ANGER HIM.
SO LET'S NOT DAWDLE. AND LET'S LOOK FOR THE STARFLOWER.
TRY BLOWING WIND FROM THE NORTH
ALL RIGHT...
He was too aggressive, so I thought he was after something big...





END 28TH EPISODE
BARRIER OF LIGHT

QC/N: I see my OTP ship sinking in the distance as the tears pour down my face ;-;

http://blog.naver.com/kimsoon

Recruiting
Translators,
Proofreaders,
Cleaners,
Typesetters,
http://asiltheimscans.wordpress.com
gd design by Mikatch